



Txuj Ci Lower - Weekly News

Week of September 18th-22nd

Txuj Ci HMong Language & Culture
Lower Campus (K-5)
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

Hi Parents and Families,

Your child's safety and learning is important to us. Thank you for your patience as we dismiss our students and make sure all 700 students get to where they need to be at the end of the day. Thank you also for your patience as new drivers run their routes. Please call the school 651-293-8935 or Transportation 651-696-9600 if you have any concerns. If the bus is running late, we will send a text message to you letting you know it's late. When it leaves our school, we will send a second text to let you know the bus has left the school. That way, you can wait at the bus stop accordingly.

Please ask your child about our school expectations - [the 4 Be's](#): Be Responsible, Be Respectful, Be Safe, Be a Learner. Students have been doing great learning our school expectations and have been getting used to their schedules and routines. Our school mascot is Zaj, our friendly dragon. Zaj is excited to meet all the Txuj Ci students to encourage them to do their best learning.

[Click here to follow us on Facebook!](#)

Below are some important reminders:

- ❖ **Drop-off and Pick-up reminders:** Please drop your child off at school between 9:10-9:30am. Students are not allowed in the building until 9:10 for breakfast. As the weather gets colder, we do not want students waiting so long outside unsupervised. Pick-up starts at 4:00pm. Parents who walk can remain outside and staff will call students out. Parents picking up in the car should remain in the car and students will come out.
- ❖ **Monday, Sept. 18th - Morning Program starts!** You must be enrolled in the program. We have limited spots and are now full. All parents who have enrolled should have received the information. It runs 7:30am-9:10am. Please drop your child off in front of Door 1. Please do not drop students off earlier than 7:30 as there will not be any supervision before then. Call the office if you have any questions - 651-293-8935.
- ❖ **No School for students on Monday, September, 25th due to Staff Development Day**
- ❖ **5th Grade Student Field Trip to EagleBluff:** Parents - please make sure you turn in all forms for EagleBluff. Contact your child's teacher if you have any questions. If you missed last week's parent meeting, [here is the link to our presentation slide](#). It's important that you know what the learning and overnight trip will look like and what the expectations are. Packing lists will be sent home with students. Let your child's teacher know if you need sleeping bags, pillows, or a duffel bag.

May Lee Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse



Txuj Ci Lower - Weekly News

Week of September 18th-22nd

Txuj Ci HMong Language & Culture
Lower Campus (K-5)
1089 Cypress Street
St. Paul, MN 55016
651-293-8935 (Front Office)
www.spps.org/phalen

Nyob Zoo, hawm txog cov niam cov txiv sawv daws,

Nej tus me nyuam txoj kev noj qab nyob zoo thiab kev kawm tseem ceeb heev rau peb. Ua tsaug uas nej siab ntev kawg tos cov me nyuam. Peb muaj 700 tus me nyuam uas niaj hnuv mus tsev ces peb ho xav xa lawv mus zoo zoo kom lawv los txog nej. Yog tias tsis pom npav los los sis muaj kev txhawj xeeb, thov hu tuaj rau peb tom tsev kawm ntawv 651-293-8935 los sis tom Transportation 651-696-9600. Yog tias npav yuav los lig, peb mam li xa ib tsab text rau nej thaum 4:15. Thaum lub npav tuaj txog lawm es npav sawv kev tom tsev kawm ntawv los rau nej ces peb mam li rov xa ib tsab text qhia nej paub kom nej thiaj li paub mus tos tus me nyuam tom lub ces kaum (corner).

Thov nrog nej tus me nyuam tham txog peb cov cai tom tsev kawm ntawv no hu ua "4 Be's": Paub dej num, Paub sib hwm, Paub xyuam xim, thiab Paub rau siab kawm. Cov tub ntxhais kawm tau zoo kawg li thiab twb paub paub cov cai lawm. Peb tus phooj ywg, Zaj, zoo siab yuav tau ntsib tag nrho cov tub ntxhais thiab xav txhawb lawv zog kawg kom lawv kawm tau ntawv.

[Nias nov mus koom peb hauv facebook!](#)

Cov lus tshaj tawm tseem ceeb nyob nov:

- ❖ **Kev xa thiab kev tos me nyuam:** Thov xa tuaj rau tom tsev kawm ntawv rau lub sij hawm thaum 9:10-9:30. Peb tsis tau pub cov me nyuam los ua ntej 9:10 vim lub tsev mov tsis tau qhib. Yuav pib no ces tsis xav kom me nyuam nyob nraum zoov tos ntev ntev. Thaum tuaj tos, peb tso lawv tawm li thaum 4:00pm. Yog nej taug kev, los ntawm lub qhov rooj. Yog nej tuaj tos hauv tsheb, nyob twj hauv tsheb es peb mam li xa tawm tuaj.
- ❖ **Monday, Sept 18th - Kev Kawm rau yav sawv ntxov yuav pib!** Yog tias koj tau sau npe kawm rau yav sawv ntxov, peb yuav pib kawm. Yuav tsum muaj npe kawm thiaj li tuaj tau vim peb puv lawm. Me nyuam kawm thaum 7:30am-9:10am. Thov xa tus me nyuam rau lub qhov rooj #1. Tsis pub xa tuaj ua ntej 7:30am vim tsis yuav muaj neeg saib xyuas lawv ua ntej ntawv. Yog muaj lus nug, thov hu tuaj.
- ❖ Tsis kawm ntawv rau cov me nyuam hnuv Monday, September 25th vim cov xib fwb yuav muaj kev kawm thiab kev sib ntsib.
- ❖ **Qib 5 yuav npaj mus pw tom Eagle Bluff** - Cov niam txiv yuav tsum xa cov ntaub ntawv tuaj kom tas cov me nyuam thiaj li mus tau. Yog koj tsis paub meej los sis muaj lus nug, thov hu tuaj rau koj tus me nyuam tus xib fwb tham. Yog tias lub lim tiam tas no, koj tuaj koom tsis tau nrog peb, thov mus saib cov slides no - nws piav qhia txog seb kev kawm thiab kev mus pw 2 hmo tim Eagle Bluff yuav zoo li cas. Yog tias koj tus me nyuam xav tau ib lub hnab pw (sleeping bag), tog hauv ncoo, los sis lub hnab nqa khaub ncaws, thov qhia nws tus xib fwb paub.

May Lee Xiong, Principal
Michelle (Shelly) BrownTon, Asst. Principal

Lisa Lor & Aneedda Xiong, Clerks
Michelle Mauder, Nurse